



ИНСТИТУТ АРАБИСТИКИ

УСПЕХ ОТ ВСЕМИЛОСТИВОГО ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ АЛЬ-ФАТИХА

АВТОР:
ФЕЙСАЛ АЛЬ-МУБАРАК

РЕДАКТОР:
АБУ ИСЛАМ АШ-ШАРКАСИ

УСПЕХ ОТ ВСЕМИЛОСТИВОГО

Толкование Суры «аль-Фатиха»

Автор: Шейх Фейсал аль-Мубарак

Редакция: Абу Ислам аш-Шаркаси

Фейсал аль-Мубарак / Успех от Всемилостивого.
Толкование Суры «аль-Фатиха» / 2024 / 30 с.

Редакция: Абу Ислам аш-Шаркаси

Перевод: Умм Марьям

Вёрстка: 'Абду-ль-Малик

Копирование и тиражирование в коммерческих целях
запрещено. Книга для бесплатного распространения!



**Только для бесплатного
распространения**



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Сура аль-Фатиха

Мекканская, состоит из семи аятов

أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

Я прибегаю к Аллаху, Слышащему, Знающему
от шайтана побиваемого

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٣
مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٤
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥
أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ٧

1. С именем Аллаха, Всемилостивого, Милующего.
2. Вся хвала лишь Аллаху, Господу миров!
3. Всемилостивому, Милующему,
4. Царю Дня воздаяния!
5. Только Тебе мы поклоняемся и только к Тебе обращаемся за помощью.
6. Веди нас прямым путем!
7. Путем тех, кого Ты облагодетельствовал, а не тех, кто находится под (Твоим) гневом, и не заблудших.

Хвала Аллаху, Господу миров, мир и благословение нашему любимому Посланнику, его семье и сподвижникам, а также тем, кто последовал по его пути до Судного Дня.

У суры аль-Фатиха три названия: «Открывающая книгу», «Мать писания» и «Семь повторяемых».

Приводит аль-Бухари, да помилует его Аллах, и другие, что Са'ид бин аль-Му'алля, да будет доволен им Аллах, сказал: «Я молился в мечети, и Посланник Аллаха ﷺ позвал меня, но я не ответил ему, пока не закончил молитву, затем я подошел к нему, и он ﷺ спросил: **“Что помешало тебе подойти ко мне?”** Я ответил: **“О Посланник Аллаха, поистине, я был занят молитвой!”** Пророк ﷺ спросил: **“Разве не сказал Аллах:” «О те, которые уверовали, отвечайте Аллаху и посланнику, когда они призывают вас к тому, что оживляет вас?»**, — после чего сказал мне: **“Поистине, я научу тебя величайшей суре Корана прежде, чем ты выйдешь из мечети”**. Затем Пророк ﷺ взял меня за руку, а когда он захотел выйти, я спросил его: **“Разве ты не сказал, что научишь меня величайшей суре Корана?”** Тогда он ﷺ сказал: **“Да, «Хвала Аллаху, Господу миров...» — это семь повторяемых и великий Коран, который был дарован мне”**»¹.

Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что Пророк ﷺ сказал: **«Если кто-нибудь совершит молитву, не прочитав Мать Корана, (такая молитва будет) неполной (и повторил это трижды) и несовершенной»**. Кто-то спросил Абу

1. Передал Бухари 4474.

Хурайру: «Как же нам поступать, когда мы будем находиться позади имама?» На что он ответил: «Читай её про себя, ибо я слышал, как Посланник Аллаха ﷺ говорил: “Аллах Всевышний сказал: “Я разделил молитву между Собой и рабом Моим на две части, и будет рабу Моему даровано то, чего он попросит”. Если раб скажет: “Вся хвала лишь Аллаху, Господу миров!”, Аллах Всевышний говорит: “Раб Мой воздал Мне хвалу”. Если скажет: “Всемилоственному, Милующему”, Аллах Всевышний говорит: “Раб Мой возблагодарил Меня”. Если скажет: “Царю Дня воздаяния!”, Аллах говорит: “Раб Мой восславил Меня”. Один раз он сказал: “Мой раб предался Мне”. Если (раб Аллаха) скажет: “Только Тебе мы поклоняемся и только к Тебе обращаемся за помощью”, Аллах говорит: “Это между Мной и Моим рабом, и будет (даровано) рабу Моему то, что он просит”. Если же (раб Аллаха) скажет: “Путем тех, кого Ты облагодетельствовал, а не тех, кто находится под (Твоим) гневом, и не заблудших”, Аллах говорит: “Это — рабу Моему, и будет ему (даровано) то, чего он просит”». Передали Муслим и другие.²

2. Передал Муслим 395.

Слова Всевышнего Аллаха:



«Во имя Аллаха, Всемилоостивого, Милующего»

Привели Абу Дауд, да помилует его Аллах, и другие от Ибн Аббаса, да будет доволен ими Аллах, что Посланник Аллаха ﷺ не разделял суры, пока не снизошло к нему: **«Во имя Аллаха, Всемилоостивого, Милующего»**³.

Привели ибн Джарир⁴ и Ибн Аби Хатим, да помилует их Аллах, от ибн Аббаса, да будет доволен ими Аллах, который сказал: «Поистине, первое, с чем пришел Джибриль, мир ему, к Мухаммаду ﷺ, это: **“О Мухаммад, скажи: «Я прибегаю к Аллаху, Слышащему, Знающему от шайтана побиваемого»**”. Затем сказал: **“Скажи: «Во имя Аллаха, Всемилоостивого, Милующего!»**”. И сказал ему Джибриль, мир ему: **“С именем Аллаха, о Мухаммад, читай с упоминанием Аллаха, Господа твоего, вставай и садись, поминая Аллаха Всевышнего”**».

Среди ученых есть разногласие в узаконенности чтения басмали в молитве:

- Некоторые из них сказали: «Не читают басмалю ни про себя, ни вслух».

3. Передал Абу Дауд, 788

4. См. Джами аль-Баян, 1/52

• Другие сказали: «Следует читать ее вслух в молитвах, читаемых вслух и читать ее про себя в молитвах, читаемых про себя».

• Другие же сказали: «Следует читать ее про себя в молитвах, читаемых вслух» и это наиболее сильное мнение и на него указывают достоверные хадисы.

Также узаконено читать вслух басмалю в некоторых случаях, и желательно в начале любого дела произносить ее, желая благословения посредством упоминания имени Всевышнего Аллаха и ища помощи Его. Передается в хадисе: **«Каждое дело, которое не начинается с «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ», неполноценно»**⁵. Сказал ибн Аббас, да будет доволен ими Аллах: «Аллах Обладатель божественности и господства над всеми Своими творениями».

5. Передал Аль-Хатиб в «Аль-Джами Аль-Ахляк ар-Раби», 2/69 и Ас-Субки в «Табакат аш-Шафиия аль-кубра, 1/6

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

«Хвала Аллаху, Господу миров»

Сказал ибн Джарир⁶, да помилует его Всевышний Аллах: «“**АльхамдулиЛляхи**” — это хвала, которой Всевышний Аллах хвалит себя Сам, сюда входит и повеление рабам хвалить Его». Сказал Абу Насыр аль-Джаухари: «Хвала обширнее благодарности, и восхваление обширнее хвалы». И сказал ибн Аббас, да будет доволен ими Аллах: «“**АльхамдулиЛляхи**” — это слова благодарности, а когда раб говорит “альхамдулиЛляхи”, говорит Аллах: “поблагодарил Меня мой раб”».

Сказал аль-Багъауи⁷, да помилует его Аллах: «“**Хвала**” со значением благодарности за милость — означает восхваление, и это будет восхвалением Всевышнего Аллаха за Его похвальные качества, а благодарности же не бывает, кроме как за милости».

Слова Всевышнего Аллаха: ﴿لَهُ﴾ (харф) «ل — Лям» подразумевает право, а (артиклъ) «ال — алиф и лям» подразумевают под собой все виды хвалы, и все разновидности этих восхвалений принадлежат Всевышнему Аллаху, и лишь только Он достоин этих восхвалений.

Слова Всевышнего Аллаха: ﴿رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ «**Господь Миров**»: «**Господь**» — Властелин, Управитель. Под мирами подразумевается все существующее, кроме

6. См. Джами аль-Баян, 1/60–61.

7. См. Ма’алим ат-Танзиль, 1/13

Всевышнего Аллаха, из различных видов творений. Ибн Аббас, да будет доволен ими Аллах, сказал: «**Хвала Аллаху, Господу миров**», то есть хвала Аллаху, которому принадлежат все творения: небеса, земля, и то, что находится в них и между ними, из того, что нам известно и неизвестно». От Саида ибн аль-Мусейиба, да будет доволен им Аллах, передается, что он сказал: «Аллаху принадлежит тысяча миров: шестьсот в море и четыреста на суше».

Сказал Ка'б аль-Ахбар, да помилует его Всевышний Аллах: «Не исчислит количество миров никто, кроме Аллаха», как сказал Всевышний Аллах:

﴿وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ﴾

“Воинство твоего Господа не знает никто, кроме Него”»⁸.

Сказал аз-Задджадж: «Мир — это все, что сотворил Всевышний Аллах в ближней жизни и в последней».

Сказал Куртуби, да помилует его Аллах: «العالم — Мир» происходит от слова: العلامة — знак.

Сказал Ибн Касир⁹, да помилует его Аллах: «Потому что мир указывает на существование его Создателя и Творца и на Его единство, как сказал ибн аль Мутаз:

“Удивительно, как ослушаются Господа или как отрицают Его, если в каждой вещи знамение, что указывает на Его единство?!”».

8. Коран 74:31

9. Тафсир аль-Кур'ан аль-'Азим (Тафсир Ибн Касира), 1/22

Стоит обратить внимание на то, что некоторые чтецы не останавливаются во время чтения ни на слове الْعَلَمِينَ, ни на الرَّحِيم, потому что после имени Аллаха перечисляются Его атрибуты, но нет в этом запрета, так как смысл очевиден. Основа в том, что остановки совершаются перед началом аятов, и об этом свидетельствует приведенное у ат-Тирмизи от Умм Салямы, да будет доволен ею Аллах, что она сказала: «Посланник Аллаха ﷺ приостанавливал свое чтение, прочитав: **“Вся хвала лишь Аллаху, Господу миров”**, затем читал: **“Всемилоствому, Милующему”** и останавливался»¹⁰. Разделение и связка аятов дозволены, но предпочтительно читать с разделением во время умеренного чтения и связывать во время быстрого чтения. По этому поводу приходит хадис: **«Чтецу Корана будет сказано: “Читай и возвышайся по степеням Рая и читай размеренно, как ты читал в ближней жизни и, поистине, ступень твоя будет у последнего прочитанного тобой аята”»**¹¹. Поэтому он возвышается, пока читает, будь это медленным или быстрым чтением.

10. Привел ат-Тирмизи, 2927, и указал «хадис гариб», Абу Дауд, 4/4001

11. Передал Ахмад, 2/192, Абу Дауд 1464 и др.

Слова Всевышнего Аллаха:



«Всемилоственному, Милующему».

Сказал ибн Касир, да помилует его Аллах:¹² «Эти два имени произошли от слова «الرحمة - милость», но «Всемилоственный» имеет более усиленный смысл, чем Милующий. В предании от Исы, мир ему, сказано: “Ар-Рахман — Всемилоственный, Чья милость в этой жизни и в Вечной. Ар-Рахим — Милующий, чья милость только в Вечной жизни”. Ибн Аббас, да будет доволен ими Аллах, сказал: «Это два утонченных имени и одно более другого».

Сказал Ибн Джарир¹³, да помилует его Аллах: «Рассказал нам ибн Ас-Сурри ибн Яхья ат-Тамими: “Сообщил нам Усман бин Зуфар, что слышал, что аль-Азрами говорил относительно слов “Всемилоственному, Милующему”: Всемилоственный ко всем творениям, Милующий к верующим”».

Сказал аль-Куртуби¹⁴, да помилует его Аллах: «Поистине, Он назвал себя Всемилоственным и Милующим после своих слов: “Господь Миров”, дабы это было близким между надеждой и страхом, как сказал Всевышний Аллах:

12. Тафсир аль-Кур’ан аль-‘Азим (Тафсир Ибн Касира), 1/20 и 23

13. См. Джами аль-Баян, 1/55

14. См. Аль-Джами’ ли-ахкам аль-Куран, Тафсир аль-Куртуби

﴿نَبِّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ

الْأَلِيمُ ۝﴾ [الحجر: 49-50]

«Возвести рабам Моим, что именно Я — Прощающий, Милующий, и что, поистине, наказание Моё — это наказание мучительное!»¹⁵.

15. Коран: 15:49–50

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾

«Царю Дня воздаяния»

Сказал ибн Касир¹⁶, да помилует его Аллах: «Выделение власти именно Днём воздаяния не отрицает Его власть в другое время, потому что ранее уже сообщалось, что Он — Господь миров, и это Господь всего в ближнем мире и в вечном. Здесь упоминается День Воздаяния, потому что в этот день никто не сможет ничего заявлять, и никто не сможет говорить, кроме как с дозволения Аллаха. Как сказал Всевышний Аллах:

﴿يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ

صَوَابًا﴾ [النَّبَأُ: 38]

«В тот день, когда Дух (Джибриль) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Всемилоостивый, и говорить они будут правду»¹⁷.

И сказал Всевышний Аллах:

﴿وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا﴾ [طه: 108]

«И стихнут голоса пред Всемилоостивым, и услышишь ты только шёпот»¹⁸.

16. Тафсир аль-Кур'ан аль-'Азим (Тафсир Ибн Касира), 1/24

17. Коран: 78:38

18. Коран: 20:108

Также сказал Аллах:

﴿يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلِّمُنَّ أَنْفُسَ الْإِبْذَانِ ۖ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ﴾ [هود: 105]

«В тот день, когда он наступит, каждый будет говорить только с Его разрешения; и из них — несчастный и счастливый»¹⁹.

Передал ад-Даххак от ибн Аббаса, да будет доволен ими Аллах: «“Царю Дня воздаяния” — и никто не разделит с Ним власть в этот день, как это было в этом мире, и “День воздаяния” — день расчета для творений и это день Воскресения, в который Он воздаст им за их деяния. Если они вершили добро, то добром, а если творили зло, то злом, кроме тех, кого Он простит».

19. Коран: 11:105

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾

«Только Тебе мы поклоняемся и только к Тебе обращаемся за помощью»

То есть не поклоняемся никому, кроме как Тебе, и не уповаем ни на кого, кроме как на Тебя. Некоторые праведные предшественники сказали: «“Аль-Фатиха” — тайна Корана, и ее секрет в словах: **«Только Тебе мы поклоняемся и только к Тебе обращаемся за помощью»**».

Посредством этих слов верующий:

Во-первых: отдаляется от ширка — многобожия;

Во-вторых: признает, что вся сила и мощь принадлежат одному Всевышнему Аллаху, и предоставляет своё дело Ему. И подобного много в Коране, как сказал Всевышний Аллах:

﴿فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾ [هود: 123]

«Поклоняйся же Ему и полагайся на Него! Ведь Господь твой не является неведающим о том, что вы совершаете»²⁰. (Также) сказал Всевышний Аллах:

﴿هُوَ الرَّحْمَنُ ءَامَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا﴾ [الملك: 29]

20. Коран: 11:123.

«Он — Всемиловитый! Мы уверовали в Него и только на Него уповаем»²¹.

И слова Аллаха:

﴿رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا﴾ [المزمل: 9]

«Господь востока и запада; нет божества, кроме Него; возьми же Его покровителем!»²².

Сказал ибн Аббас, да будет доволен ими Аллах: «**“Только Тебе мы поклоняемся”** — означает, что только по отношению к Тебе мы проявляем единобожие и страх, и только на Тебя мы надеемся, о наш Господь, и ни на кого больше, “и Тебя мы просим о помощи”, в подчинении Тебе и во всех наших делах».

Сказал аль-Багъауи, да смилостивится над ним Всевышний Аллах:²³ «Поклонение — это послушание с покорностью, и был назван раб Всевышнего рабом за его подчинение и следование».

21. Коран: 67:29

22. Коран: 73:9

23. См. Ма’алим ат-Танзиль, 1/14

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾

«Веди нас прямым путём».

Сказал ибн Касир²⁴, да помилует его Аллах: «Поскольку предшествовало восхваление Тому, Кого просят, Благословен Он и Возвышен, уместно после этого обратиться к Нему с мольбой, как Он сказал: **«Половина — Мне, а половина — рабу Моему; и рабу Моему — то, что он просил»**. Это более полноценная мольба — когда он хвалит Того, Кого просит, потом просит о своей нужде и нужде своих верующих братьев. Под «руководством» тут подразумевается руководство (от Аллаха) и успех.

Сказал аль-Багъауи²⁵, да помилует его Аллах: «Это дуа верующих. Несмотря на то, что они уже находятся на праведном пути, они просят укрепить их на нем и добавить руководства, потому что милости и дары от Аллаха безграничны».

Сказал ибн Джарир²⁶, да помилует его Аллах: «Люди толкования единодушно согласны с тем, что прямой путь — это ясная дорога, которая не имеет искривления. Сказал Муджахид, да помилует его Аллах: **«“Веди нас прямым путём” — это истина»**.

24. Тафсир аль-Кур'ан аль-'Азим (Тафсир Ибн Касира), 1/26 и 27

25. См. Ма'алим ат-Танзиль, 1/14

26. См. Джами аль-Баян, 1/73

Привели имам Ахмад, да помилует его Аллах, и другие от Науаса ибн Сам'ана, да будет доволен им Аллах, от Пророка ﷺ (что он) сказал: «Аллах привел притчу о прямом пути, по его краям две стены и приоткрытые двери, на дверях этих спущенные занавесы, а у двери пути (в начале) призывающий, который говорит: "О люди, придерживайтесь все прямого пути и не отклоняйтесь!", а призывающий сверху пути, когда кто-то хочет открыть эти двери, говорит: "Горе тебе! Не открывай их! Ведь поистине, если ты откроешь их, то войдешь". Путь — это Ислам, две стены — это границы Аллаха, приоткрытые двери — это то, что запретил Аллах, призывающий в начале пути — это книга Аллаха, а призывающий сверху пути — это увещатель от Аллаха в сердце каждого верующего»²⁷.

27. Привел Ахмад 4/182, ат-Тирмизи 2851 и др.

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿صَرَّطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ﴾

«Путем тех, кого Ты облагодетельствовал».

То есть оказал им милость, поведя прямым путем, даровав им Иман и прямой путь, на котором были пророки и праведники. Передал ад-Даххак от Ибн Аббаса, да будет доволен ими Аллах: «**Путем тех, кого ты облагодетельствовал**» — то есть поклонением и подчинением лишь Тебе из числа твоих ангелов, пророков, правдивых рабов, мучеников и праведников. И это подобно словам Всевышнего Аллаха:

﴿وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا﴾

[النساء: 69]

«А те, кто подчинится Аллаху и Посланнику, пребудут в обществе тех, кого облагодетельствовал Аллах из числа пророков, праведников, мучеников и праведных. Как же прекрасно такое общество!».²⁸

28. Коран: 4:69

Слова Всевышнего Аллаха:

﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾

«Не тех, на кого пал гнев, и не заблудших».

Сказал Ибн Касир²⁹, да помилует его Аллах: «**Значение слов: “веди нас прямым путем. Путем тех, кого Ты облагодетельствовал”** — то есть путем тех, описание которых было приведено ранее. Они обладатели руководства, искренности и повиновения Аллаху и Его Посланнику ﷺ. Они люди, которые придерживаются приказов Аллаха и оставляют то, что Он запретил. Не путем тех, на кого пал гнев — это те, чьи намерения испорчены; они знали истину, но все же отклонились от нее. И не путем заблудших — это те, кто потерял (истинное) знание и, блуждая в своем невежестве, не может найти правильный путь».

Имам Ахмад и другие передают от Ади ибн Хатима, что он сказал: «Прибыли всадники посланника Аллаха ﷺ, они схватили мою тетю и других людей. Когда их привели к Посланнику Аллаха ﷺ, их выстроили перед ним, и она сказала: “О Посланник Аллаха, мой попечитель ушел далеко, детей у меня нет, а я — старая женщина, и мне некому помочь. Прояви ко мне милосердие, как Аллах проявил к тебе милосердие”. Он спросил: “**Кто твой попечитель?**” Она ответила: “Ади ибн Хатим”. Он сказал: “**Тот, кто убежал от Аллаха и Его посланника?**” Она ответила: “Прояви ко мне милосердие”. И когда он ушел, от него пришел человек, как мне показалось ‘Али, и сказал: “Попроси

29. Тафсир аль-Кур’ан аль-‘Азим (Тафсир Ибн Касира), 1/29

у него сопровождающих”. Она попросила, и Пророк ﷺ дал распоряжение (предоставить это). После этого она пришла ко мне и сказала: “Ты поступил так, как не поступал твой отец. Ведь к нему приходил такой-то, и он получил от него благо, и такой-то, и он тоже получил.” Я пошел к нему и увидел там женщину и двух детей — и упомянул их близость к посланнику Аллаха ﷺ. Тогда я понял, что он не подобен ни персидским, ни византийским правителям. Он сказал: **“О Ади, что заставляет тебя бояться произнести: «Нет божества, кроме Аллаха»? Разве есть кто-то, кроме Аллаха? Что заставляет тебя бояться произнести: «Аллах Велик»? Разве есть кто-то больше Аллаха?”** После этого я принял Ислам, и увидел, как его лицо засияло от радости. Он сказал: **“Воистину, те, на кого разгневался Аллах, — это евреи, а те, кто сбился с пути, — это христиане”**» ... И он упомянул хадис.

Сказал ибн Касир³⁰, да помилует его Аллах: «В вопросе о правильности чтения между буквами «ض» и «ظ» от ученых правовых школ приходит, что прощается упущение в точности их произношения для тех, кто не различает мест образования этих букв по причине близкого расположения их. А что касается хадиса: «Я самый красноречивый из тех, кто говорит на языке «الضاد — ад-Дод» [арабском языке]», то он не имеет основы». Сказал ибн Муфлих³¹ в «аль-Фуру’»: «Если читающий прочитает غير المغضوب عليهم с буквой «ظ» то, согласно одному из мнений, его молитва будет действительной по причине невежества». В книге

30. Предыдущий источник, 1/30

31. 1/491

«Тасхих аль-Фуру’»: «Одно из мнений, что молитва не нарушается, и это мнение выбрали аль-Къады и Такыйю д-Дин, [и оно] приводится во вступлении в аль-Мугъний и аш-Шархе, что молитва будет действительной». То есть принимается молитва, даже если он различает между буквами «ض» и «ظ», и более безопасно для имама, если он будет читать الضاد, если он различает это.

Сказал ибн Касир³², да помилует его Аллах: «Эта благородная сура содержит в себе семь аятов хвалы и благодарности Всевышнему Аллаху и прославление Его посредством упоминания Его прекрасных имен и возвышенных качеств. В ней также упоминается о месте возвращения — вечной жизни и дается наставление рабам Аллаха, чтобы они обращались к Нему с мольбой и покорностью, отрекаясь от того, чтобы считать, что им принадлежит какая-то сила и мощь. Также эта сура призывает к искренности в поклонении Одному Всевышнему Аллаху, к очищению единобожия от придания Аллаху сотоварищей, равных и уподобления Его творениям. Эта сура наставляет верующих, чтобы они молили Аллаха наставить их на прямой путь — истинную религию, и укрепляет их на ней, пока не будет им разрешено пройти путь, который приведет их к Раю. В тот день верующих введут в Сады блаженства в обществе пророков, правдивых, шахидов и праведников. Она содержит в себе побуждение к выполнению благих дел, чтобы они были в обществе с обитателями рая в День воскресения и предостережение от пути заблуждения, чтобы они

32. Предыдущий источник, 1/30

не были собраны в День воскресения вместе с идущими по этому мосту грешниками, на которых гнев Аллаха, и заблудшими».

Прочитав суру «аль-Фатиха», желательно в конце сказать «Амин», в молитве и вне ее. Это означает: «О Аллах, ответь нам». Как привел имам Ахмад, да помилует его Аллах, и другие от Уайля ибн Худжра, да будет доволен им Аллах, где он сказал: «Я слышал, как Пророк ﷺ прочитал: **“Путем тех, кого Ты облагодетельствовал, а не тех, кто находится под (Твоим) гневом, и не заблудших”**, — а после этого произнес протяжно: **“Амин”**». А Абу Дауд добавил: «И при этом поднимал свой голос»³³.

Передается от Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что после того, как Посланник Аллаха ﷺ читал: **“Путем тех, кого Ты облагодетельствовал, а не тех, кто находится под (Твоим) гневом, и не заблудших”**, — говорил: **“Амин”** так, что его слышали те, кто был позади него из первого ряда. «И сотрясаясь от этого мечеть», — дополнили Абу Дауд и ибн Маджа³⁴.

В двух достоверных сборниках приводится, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: **«Когда имам произнесёт “Амин”, произнесите его и вы, ибо, поистине, тому, кто произнесёт его одновременно с ангелами, будут прощены его прежние грехи»**³⁵.

33. Привел Ахмад, 4/318, Абу Дауд, 932 и др.

34. Привел Абу Дауд 934, Ибн Маджах, 853

35. Привел Бухари, 780, Муслим, 410

От Ибн Аббаса, да будет доволен ими Аллах, передается, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «**Не завидовали вам иудеи ни в чем так, как завидовали в слове “Амин”, так говорите же чаще “Амин”**»³⁶.

И также сказал Ибн Аббас: «Был Посланник Аллаха ﷺ с Джibriлем, и слышали они скрип сверху, поднял Джibriль, мир ему, свой взор к небу и сказал: **“Это открылась дверь на небесах, которая не открывалась никогда”**. И снизошел из этой двери ангел к Пророку ﷺ и сказал: **“Возрадуйся двум светочам, которые были дарованы тебе и больше никому из пророков, до тебя. Это — открывающая Книгу и завершающие аяты суры аль — Бакара. Чтобы ты не прочел из них — оно будет даровано тебе”**»³⁷. Привели Муслим и ан-Насаи.

Передается от Абу Саида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что он сказал: «Мы были в пути, и на остановке к нам подошла девочка и сказала: “Поистине, глава окрестности ужален, а люди наши отсутствуют. Есть ли среди вас лекарь?”. Один из нас пошел с ней. Он прочитал заклинания (рук'йа), хотя мы не знали, что он владеет этим. Глава окрестности поправился и приказал подарить ему тридцать овец и напоил нас молоком. Когда он вернулся, мы сказали ему: “Ты умеешь читать заклинания? И читал ли ты до этого заклинание?” Он ответил: “Нет, я не читал никаких заклинаний, кроме как Мать Писания (суру аль-Фатиха)”. Мы сказали: “Ничего не предпринимайте, пока мы не спросим у Пророка ﷺ”. Когда

36. Привел Ибн Маджах, 857 и ибн Хазим, 574

37. Привел Муслим, 816

мы прибыли в Медину, мы рассказали Пророку ﷺ о случившемся, он ﷺ сказал: **“Откуда он знал, что она (сура аль-Фатиха) является заклинанием? Поделите это и дайте мне часть из нее”**»³⁸. Привел Муслим. А Аллаху известно лучше.

38. Привел Бухари, 5007, Муслим, 1728

Дорогие читатели, ас-саляму 'алейкум уа рахматуЛлахи уа баракатух!

Мы рады видеть вас среди любителей наших книг и искренне ценим ваше время и внимание, уделенное нашему труду. Наша основная цель - предоставить вам качественный, информативный и интересный перевод на русский язык, который будет полезным и приятным для чтения.

Вместе с тем, мы понимаем, что при издании книги могут возникнуть опечатки, неточности или ошибки. Мы были бы очень благодарны, если бы вы, наши дорогие читатели, помогли нам сделать нашу книгу еще лучше. Если вы заметили какие-либо неточности, опечатки или другие аспекты, которые требуют исправления, пожалуйста, оставьте свои замечания нам на почту либо в Telegram-бот.

Ваше мнение и ваши предложения очень важны для нас, и мы обязательно учтем каждый комментарий при доработке книги. Мы с нетерпением ждем вашей обратной связи и хотим выразить нашу благодарность за поддержку и содействие в улучшении нашей работы.

С уважением,
Редколлегия проекта

@ mail@abu-islam.com

📩 @abuislam_feedback_bot



Наши рекомендации:

Мы надеемся, что вы получили пользу от чтения этой книги так же, как и мы при работе над ней. Чтение — это удивительное путешествие, которое открывает перед нами мир знаний и новых идей. И мы хотели бы поделиться с вами рекомендациями наших других изданий, которые, на наш взгляд, также заслуживают вашего внимания.



1. «Три основы и их доказательства» — шейха Мухаммада ибн Сулеймана ат-Тамими.

Данная книга играет важную роль в понимании основ Ислама. Она предлагает читателям систематическое изложение основных понятий и доказательств веры, помогая укрепить и углубить их понимание. Эта книга является ценным руководством для всех, кто стремится разобраться в основах исламской веры.



2. «Сальсабиль — перевод смыслов Великого Корана / том 1 / второе издание»

Среди более чем 30 переводов Священного Корана на русский язык, мы представляем сегодня нечто кардинально новое, и надеемся полезное, для наших любимых мусульман.



3. «Важные уроки для всей общины» — шейха 'Абду-ль-'Азиза ибн База.

Данный труд является очень ценным и полезным кратким посланием, разъясняющим простым мусульманам некоторые аспекты, обязательные для познания религии Ислам.



4. «Является ли Мессия богом» — Маджида ибн Сулеймана.

В книге собраны убедительные доводы из Ветхого и Нового Заветов, логики и истории, доказывающие, что Мессия Иисус, сын Марии, был человеком и посланником своего Господа и Творца — Аллаха и не был ни Богом, ни сыном Бога, ни Господом, ни сыном Господа.



5. «Таухид и Фикх» (1 класс).

Эта книга содержит пошаговую инструкцию по обучению младших школьников правильному вероубеждению, чтобы оно было должным образом закреплено в их сердцах, чтобы они совершали поклонения, предписанные каждому мусульманину, наилучшим образом, и для них были очевидны ответы на вопросы, касающиеся их религии.



6. «60 доводов на почтительное отношение религии Ислам к Деве Марии и ее сыну» — Маджида ибн Сулеймана.

В книге собраны доводы почтения религии Ислам к деве Марии и ее сыну; разъясняются изменения в убеждениях иудеев, происходившие в их умах на протяжении веков; упоминается ознакомление с Писанием мусульман - Кораном; и многое другое, что важно знать верующим во все времена.



7. «Рациональные доказательства единственности Аллаха и аспектов Его совершенства» — шейха ас-Саади.

Автор привел рациональные доводы на существование Господа с одной стороны, на Его Единство — с другой, и на Его Совершенство — с третьей, опираясь на Коран и Сунну, прямо или косвенно, а также использовал отдельные доказательства, которые могут принести пользу разумному человеку, даже если нет четкого указания на них в Коране и Сунне.

Мы верим, что эти книги прибавят вам новых знаний, вдохновят вас и расширят ваше понимание религии. Не стесняйтесь исследовать их и делиться своими впечатлениями с нами. Чтение — это путешествие, которое никогда не заканчивается, и мы надеемся быть вашими проводниками в этом удивительном путешествии.

С уважением,

Коллектив издательства «Райхан».